Brought to you by

OUTERWORLD SCANS

TRANSLATOR
JU-SHI

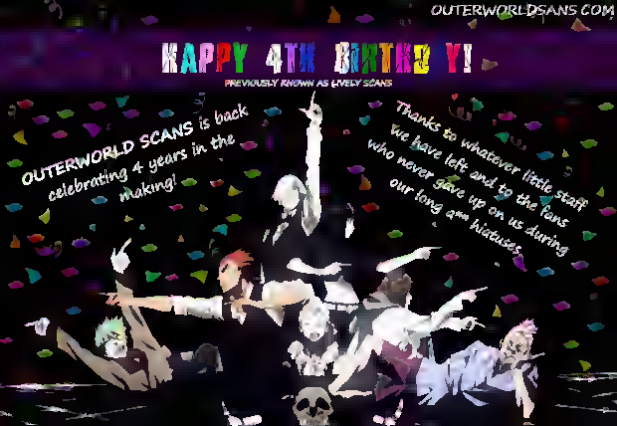
PROOFREADER
TA-AIKAH

CLEANER(S)
MIKAIAH

TYPESETTER
POCHACCO7

QCER
ANNEX

RAWS: ANNEX


KAPPY 4TH BIRTHD Y!
PREVIOUSLY KNOWN AS LIVELY SCANS
OUTERWORLD SCANS is back celebrating 4 years in the making!
Thanks to whatever little staff we have left and to the fans who never gave up on us during our long 2nd hiatuses.

READ COMICS ONLINE WHILE SUPPORTING THE GROUPS WHO BROUGHT THEM TO YOU AT:

WWW. BATOTO .COM

BY SCANLATORS, FOR SCANLATORS!

- BATOTO IS AN ONLINE READER DEDICATED TO SUPPORTING SCANLATORS AND THEIR POLICIES.
- VIEW COMICS IN FULL QUALITY WITH NO IMAGE COMPRESSION.
- KOREAN WEBTOONS ARE VIEWABLE IN THEIR ORIGINAL ONE-STRIP FORMAT.

IT ENDED SUPRISINGLY UNSATISFINGLY.
sfx: clink
PHEW ...
314
224
It's slightly bad...
RUB
I can still remember the pleasant feeling of killing someone...
If I become accustomed to it, I'll be the same as those guys.

I WONDER IF KAZUYA'S ALRIGHT.
CLENCH
I'VE GOT TO BE CAREFUL.
Ah... I wonder if I'll die.
BANG
If I'm shot with a bullet, even Mafumi wouldn't be able to heal it...

Boing!
Boing!
.....
.....?
sfx: bang bang
sfx: whoo...
キレル
rumble
WHAT THE HELL IS THIS...?!
HEY THERE,
CLINK
IT AIN'T LIKE THIS GUN'S GONNA KILL YA!
*(T/N: the sword is talking in Kansai dialect, so I'm trying to reflect that in the English)

THIS VOICE ...
THIS REALLY IS YOUR DOING, ISN'T IT?!
BUT WHY DIDN'T YOU DO ANYTHING EARLIER?
BANG BANG
CAUSE WATCHIN' YOU'S IN-TERESTIN'.
WHAT ABOUT THE FLASH? WHY DIDN'T THAT COME OUT?
WHY THIS, WHY THAT, YER A NOISY ONE, AREN' CHA?!
IT'S 'CAUSE I DIDN' WANNA LEND' JA MY POWER!
SHIT!
WHAT THE HELL IS HE MUM-BLING ABOUT TO HIM-SELF?!

QC/N: WHY IS THE SWORD MORE GANGSTA THAN THE MC?
SFX: SHAKE SHAKE SHAKE...
I'M SCARED ...
I'VE NEVER KILLED A PERSON BEFORE.
HURRY AND GET IT DONE!
LISTEN UP, 'KAY? IN ONE STROKE, YER GONNA LOP OFF HIS HAND HOLDIN' TH' GUN AND STAB HIS HEART!
I GET IT!
I TO-TALLY GET IT!
IT'S USELESS TO THINK ABOUT ALL TH' PEOPLE YER GONNA HAVE TO KILL FROM NOW ON!
WHAT'S TO BE AFRAID OF?!
GET OVER YER-SELF!
I'M NOT GONNA AC-KNOWLEDGE YA AS MY MASTER!
CLOSING IN...
IF YA DON' KILL THIS GUY,

GUTSWORLD SCANS

OR CAN YA STILL NOT KILL 'EM?
...!!!
!!
Hah!
SIDES, IF YA DON' KILL 'IM HERE,
WON'T YER GIRL BE GETTIN' TARGETED ALL THE TIME?
UOO OOO OO !!!
COVER THE LIP!
sfx: bang bang bang bang!

sfx: bullets ricocheting
SLICE
GYA AA AH !!!
SLASH

STAB
CLANK
KA HA!
HAA, HAA,
HAA ...

TURN SUDDENLY.
LOOKS LIKE YOU WON FAIR AND SQUARE.
!!
JIN...
QC/N: IF HE WERE DEFEATED I THINK HE WOULD BE DEAD. JUST SAYING
WERE YOU DEFEATED?
NOPE, THIS IS ALL THE OTHER GUY'S BLOOD.
I'VE GOT NO INJURIES.
322
SNAP
THRUST
HERE.

YOUR SPOILS OF WAR.
322
....
NOW WE'VE GOT THREE BADGES.
WELL, LET'S GET BACK TO MAFUMI AND COMPANY.
OKAY ...
DAMMIT...
What a distasteful feeling...
END

Outerworld Scans is Recruiting

Looking for:

- Translators
- Proofreaders
- Cleaners
- Typesetters
- Quality Checkers

Visit us at outerworldscans.com